

EL PROGRESO

Redacción, San José, 36

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

Teléfono núm. 164

DOCTRINAL

La forma de Gobierno

La forma hace el fondo siempre que adopte los caracteres que le determine el fondo. En España la autonomía de las regiones, con la forma monárquica, es un contrasentido. No puede ser autónoma una región con un poder que estima la centralización como la más preciada condición de vida. Todo lo que se legisle en ese sentido no será más que una caricatura de la verdad, la voz hueca del niño que pretende igualarse con los hombres. Para que la autonomía sea una verdad palpable, una satisfacción cumplida a las necesidades regionales, es preciso que la República sea la forma de Gobierno. En los países donde el brillo de la corona ofusca la vanidad de las gentes, no es factible que el espíritu particular domine sobre el general, interesado en conservar los rangos de clases históricas.

Como no es posible que la instrucción salga gananciosa con la indiferencia por las formas de Gobierno. Si la Historia presenta casos de pueblos que fueron monárquicos en su mayor civilización, más casos enseña de los pueblos que adoptaron la forma republicana para alcanzar su mayor adelanto. ¿No responderá a mayor cultura mayor libertad, y a mayor libertad mayor indiferencia, a no ser que la libertad individual sea capaz—le que es presumible—de imponerse al Estado, y le obligue a abrir escuelas y dotarlas con la cantidad y calidad de elementos que es moneda corriente en otros países.

Y no siendo la autonomía y la instrucción, es decir, el alimento del cuerpo y el alimento del alma—porque decir autonomía es decir recaudación y administración por la provincia y la región de sus bienes, y decir instrucción es aumentar el caudal espiritual del pueblo y, por tanto, sus medios de defensa en la lucha por la vida con otros pueblos—y no siendo la autonomía y la instrucción, digo, lo que gana con la indiferencia por las formas de Gobierno, ¿qué otros elementos salen gananciosos?

Ganan precisamente los que hoy son la carcoma de la nación. Ganan las clases que hacen del dinero palanca de su situación política o religiosa para acallar los alaridos de los engañados o espoliados por la sociedad; ganan los que hacen de su rango y fuste pantalla para ocultar las bajezas más suicidas. Cuantos miran desde lo alto de su posición la canalla que bulle a ras de tierra, ganan con la indiferencia por las formas de Gobierno.

M. Salaverria.

La prensa isleña

Diario de Tenerife

Le escribe su corresponsal en la Habana, señor Santana Padilla, hablando de la interesante cuestión de la emigración entre Cuba y Canarias.

Pocos países, dice, como ese nuestro país canario necesita tener abiertas las puertas de la emigración para salir a buscar en tierra extraña lo que la propia no tiene. Tanto influye en la suerte de Canarias la permanencia en su territorio de todos sus naturales que, es el de la emigración uno de los más importantes problemas que por resolver tienen esas islas y al que no se le ha prestado la debida atención. Se han anunciado las contratas, que son inhumanos negocios, y jamás se ha propagado la emigración libre, al amparo de las leyes protectoras de los países interesados en la inmigración.

La Opinión

Dice que en Las Palmas han sido repartidas dos hojas impresas, protestando de los sucesos ocurridos durante la velada de Los Doce en honor del Sr. Morote.

Una de esas hojas, que solo lleva el

pie de imprenta de la Tip. La Verdad, donde fué editada, termina diciendo:

“Sr. D. Luis Morote: usted no ha ofendido sino a una fracción política diciendo que las elecciones no se las podía tomar sino con pinzas, y que no concebía que un buen canario pudiese quedar indiferente ante el problema de la división.

Las señoras de Las Palmas, cuando se sienten ofendidas saben retirarse a tiempo del sitio donde se hallen, pero los que realmente las ofenden son los que las dicen ultrajadas, después de no haberlo ellas declarado ni puesto en evidencia.

Usted se ha explicado en La Mañana tratando de congraciarse con el público: eso es un acto de extrema caballería, un motivo más de agradecimiento de los buenos canarios para con usted.”

Parece imposible

Con este mismo epígrafe publica un periódico de Madrid una noticia, que si tenía miga estando en el poder Maura y Cierva, más hemos de fijarnos, mejor hemos de reproducirla y con más fruición ha de ser leída ahora, no por los crímenes cometidos, sino por lo que es necesario exigir de los nuevos gobernantes si han de gobernar inspirándose en los vivísimos deseos del pueblo español.

Dice el citado periódico: “Un abogado, persona muy respetable, nos escribe desde Vich, diciéndonos que el día 13 se celebró con gran expansión y alegría en el palacio episcopal el fusilamiento de Ferrer.

El obispo y sus íntimos se dieron un banquete con champagne. Hubo bríndis.

Sabíamos que el obispo de Vich era un feroz reaccionario catalanista; pero no le creíamos capaz de ese siniestro “gaudium”.

Creemos innecesario comentar ni agrandar la trascendencia del acto realizado por el desdichado obispo que se titula representante de Cristo.

Basta el suelo y que vayamos sacando consecuencias para ver quiénes son los verdaderos responsables del odioso período de represión.

Telegramas de anoche

(De nuestro corresponsal en Madrid)

Director del “Heraldo”

Madrid 4 (23:10). Con motivo del nombramiento del señor Franco Rodríguez para la dirección general de Comunicaciones, ha sido designado para sustituirle en la dirección del “Heraldo”, el conocido periodista señor Rocamora, que se hallaba de corresponsal en Melilla.

El señor Rocamora está siendo muy felicitado.

Los presupuestos

El nuevo ministro de Hacienda señor Alvarado ha dado comienzo a la obra de los presupuestos, proponiéndose tener confeccionado el proyecto en breve plazo.

En el último Consejo trazáronse las líneas generales del plan económico, donde se introducirán importantes modificaciones.

En Melilla. Otra vez las lluvias

Los telegramas de Melilla dicen que las lluvias han ocasionado nuevas inundaciones en los campamentos, donde resulta penosísima la estancia de los soldados.

Otras noticias dan cuenta de ligeras escaramuzas, sin novedad en nuestras tropas.

El general Aguilera

Continúa mejorando el general Aguilera. Créese que dentro de unos días quedará totalmente restablecido.

La descentralización de Canarias

Madrid 4 (23:20). Confirmase que en breve quedarán firmados los decretos sobre descentralización de esa provincia.

Al mismo tiempo se firmará el nombramiento del señor Auñón para gobernador de Canarias.

Entre los canarios residentes en esta Corte nótese gran ansiedad por conocer el alcance de las reformas que tiene en preparación el señor Morote.

León y Castillo a Madrid

Mañana es esperado en Madrid el Embajador de España en París, señor León y Castillo.

Viene con licencia, y se desconocen los motivos del viaje.

Mesa.

COLCHONERÍA
Alfonso XIII, 91

Para el señor Burell

CLAMORES PROVINCIANOS

Un despacho de Madrid nos comunicó hace días la noticia del nombramiento del señor Burell para el cargo de director general de Obras públicas.

Es el señor Burell una personalidad de gran fama por sus dotes de inteligencia y rectitud, por su amor a la justicia y por el celo que siempre ha demostrado por los intereses públicos. Hay, pues, antecedentes y motivos sobrados para suponer que el nuevo funcionario sabrá desempeñar brillantemente su cometido, atendiendo como se debe las justas aspiraciones de los pueblos.

Por esta razón nos dirigimos al señor Burell, á quien suponemos desconocedor de lo que pasa en esta provincia con relación al importante ramo que dirige, en el cual puede hacer mucho en favor de estas islas, harto abandonadas por los gobiernos que hemos padecido. Estos, atentos á fomentar las ambiciones localistas del caciquismo, han desatendido las verdaderas necesidades de esta región, y de este desamparo, de esta grave indiferencia, han nacido todos los males que hoy dañan la administración pública en Canarias.

Entre esas calamidades, que con el transcurso de los años han llegado á aclimatarse en nuestro país, constituyendo algo inherente á nuestra naturaleza, á nuestras costumbres, á nuestra vida, ningún daño se ha hecho más ostensible, ninguno ha adquirido proporciones tan alarmantes, como el derivado de la anómala, la insostenible, la excepcional situación en que se encuentra desde hace tiempo el servicio de Obras públicas en la provincia. Las causas ya las hemos detallado en este periódico, y estamos dispuestos á hacer de ellas un nuevo relato, si lo que hemos escrito en varios artículos no fuera suficiente para llevar al ánimo del señor Burell la triste, la desconsoladora impresión que á todo funcionario celoso debe producir el estado de cosas que en aquellos artículos hemos denunciado.

Con todo desasosamiento, guiados no más que por el interés que siempre nos ha merecido el bienestar y el fomento de nuestra provincia, expusimos en dichos trabajos los males que afligen al citado ramo de administración, haciendo resaltar las censuras al Ingeniero jefe, que no sólo se ha malquistado las simpatías del país, con el cual se ha hecho incompatible, sino que ha conseguido distanciarse de sus mismos compañeros. Esto último poco le interesa á la provincia, aunque esos actos de indisciplina, de enemistad, de descontento, sean siempre reveladores de una dirección poco edificante, que da lugar á desconfianzas y comentarios poco favorables de la opinión pública. Pero si nos interesa extraordinariamente, si nos afecta de una manera profunda, el resultado de esa situación excepcional, contra la que viene clamando este pueblo, sin que nadie se haya preocupado de

poner término á esos males, de evitar de una vez ese desastre.

¿Qué? ¿No está enterado de todo ello el nuevo director de Obras públicas? Pues repase la prensa de Canarias, vea los números de este periódico que hemos de poner á su disposición para que juzgue las razones que nos obligan á pedir eficaz remedio á esa verdadera desventura pública; consulte la opinión de los mismos subordinados de la Jefatura; oiga los informes del último Inspector que vino á Canarias, el señor Cuadrado; indague, gestione, inquiera datos y antecedentes, y se convencerá de lo abrumadores que son los cargos, de lo justas que son las censuras, de lo unánimes que son las quejas...

Canarias, señor Burell, viene padeciendo las consecuencias de esa desorganización y de ese desastre, y calla, sin embargo, porque la realidad le ha enseñado á permanecer muda, porque dolorosos desengaños han llevado el más hondo escepticismo á su espíritu, y ya sólo sabe exclamar, con el desaliento amargo de quien está cansado de pedir justicia, y no la encuentra: «¡Cosas de España!» «¡Cosas de la administración!» «¡Procedimientos coloniales!»

Y esto no puede ni debe ser. Por decoro de todos, por dignidad de la patria, que no es responsable de las faltas de sus malos administradores, hay que demostrar desde las alturas del poder un poco de atención y de desvelo por los intereses de esta provincia. Lo contrario sembraría gérmenes nocivos, como nocivos son esos clamores de protesta, esa martillar constante que va labrando en las entrañas del pueblo huellas profundas de indiferencia despectiva para todo lo que debiera implicar confianza, respeto, seguridad de que hay en la Nación un gobierno constituido, atento á administrar justicia, á hacer bien á los pueblos...

El Sr. Burell no necesita consejos ni estímulos para cumplir en este caso con su deber: él sabe perfectamente los métodos que ha de emplear un recto funcionario para no defraudar la confianza que antes aludimos: él sabe también porque es periodista, y á la prensa ha consagrado todos los entusiasmos de su vida, cuan saludable es el influjo de las campañas periodísticas cuando se inspiran en ideales nobles y se apartan de todo móvil interesado, y cuan ineficaces son las esfuerzos de la prensa cuando se dirige á hombres que no la entienden porque tienen á oscuras la inteligencia ó insensible el corazón, ó que la desprecian—estilo La Cierva—cuando tienen pequeño el espíritu y obtuso el entendimiento.

Quiere esto decir que nos anima la convicción de que el señor Burell no ha de despreciar como sus antecesores la protesta de la prensa canaria por el desconcierto, el abandono y la anarquía que reina en la Oficina central de Obras públicas de esta provincia.

¿Quiere el señor Burell que le hablemos más claro, ó le basta con lo dicho para formar impresión de lo que pasa en Canarias?

Pues atentos quedamos á sus disposiciones de funcionario, como antes lo estábamos á sus brillantes campañas de periodista contra todo abuso y toda inmoralidad. Los actos del funcionario deben responder á los honrosos antecedentes del escritor.

EL TIEMPO

Día 4 de Noviembre

Temperatura máxima á la sombra 21'4
Mínima 16'5
Oscilación 4'9

GRANDES PROBLEMAS

DE LA CUESTIÓN SOCIAL

He leído estos días que un miembro del Parlamento inglés, á quien asusta el avance de las ideas socialistas, ha pedido que la Gran Bretaña entre en negociaciones con el Papa á objeto de poner diques á la revolución social.

Creo, por lo visto, ese representante británico que la influencia de Pío X y las doctrinas de la Iglesia católica pueden aún evitar la ruina inevitable de la actual organización económica de la sociedad. ¡Encantador optimismo!

Como los espíritus vacilantes en presencia de la muerte, el régimen capitalista busca en la fe religiosa su salvación. Y ciertamente que es para él auxiliar poderoso una creencia que tiene por base la conformidad con los males de esta vida y la esperanza de bienes en otra ultraterrena. Pero la fe religiosa es ya barrera débil á las aspiraciones de los que trabajan. ¿Qué remedios propone, en suma, la religión á la desigualdad irritante que separa á los hombres? Aconseja la resignación á los de abajo; excita á la caridad á los de arriba.

La caridad no es un remedio eficaz. Multiplicanse los asilos y las instituciones benéficas, y no bastan á acallar el hambre de los necesitados. Reina en muchos hogares la miseria, y la mendicidad invade las calles. Hay aun quien perece de inanición, y aun hay quien se prostituye para vivir.

¿Y qué remedio es la caridad para los que trabajan por un jornal mezquino é inseguro? Sufren éstos los rigores de una organización económica que á tales resultados conduce; si sobre ella y sobre su situación meditan, no pueden avenirse á recibir de limosna lo que se les debe en justicia.

No; no por el ejercicio de la caridad, sino por el imperio de la justicia se remediarán los males presentes.

Las revoluciones pasadas consagraron el principio de libertad borrando las diferencias de origen entre patricios y plebeyos; mas no puede detenerse ahí la obra de la dignificación humana. Esa libertad, ganada á tanta costa, es sólo todavía un derecho que los más no pueden hacer efectivo, ni podrán mientras subsista la monstruosa desigualdad de condiciones que deja en manos de unos hombres la propiedad exclusiva de los instrumentos de trabajo y sujeta á otros á la triste suerte de asalariados.

Borráronse ya las diferencias de origen, pero mántiense aún el derecho por el cual los patricios avasallaban á los plebeyos. No es ahora el patriciado quien sojuzga á la plebe; pero es el capital quien domina al trabajo.

El obrero es, según las leyes, tan libre como su patrono; mas la realidad se ríe de las leyes. ¿Dónde está la libertad del obrero para contratar el esfuerzo de sus músculos, bajo el régimen del salario? ¿Adónde va á parar su libertad en el ejercicio de sus derechos de ciudadano, ante la imposición del patrono y la amenaza de la miseria?

Por la asociación logran, en parte, los obreros defenderse del abuso de poder del capital; pero la asociación es sólo una fuerza moderadora de aquel poder; no basta á establecer el equilibrio social; no basta á cegar el abismo

FORMAL REALIZACIÓN

Por cesación en el comercio, se realizan á precios más ínfimos que los de costo, todas las existencias de

EL SIGLO

Almacén de novedades para Señoras, Caballeros y Niños
17, Castillo, 17

Oportunamente se anunciará al público el día en que comenzará dicha realización. Antes se distribuirán catálogos de todas las existencias, con los precios de venta fijos, que tenía establecidos esta casa, y los de realización, también á precios fijos, para que el público pueda comparar unos y otros.

Se admiten proposiciones, al contado, de las CASAS DETALLISTAS, VENEDORES AMBULANTES, MODISTAS, etc., para saldar los lotes de mercancías que les convengan, todos los días, de 9 á 12 y de 2 á 5. Entrada por la calle de la Palma, núm. 12 (a).

Adolfo Benítez.

Alcaldía de Santa Cruz de Tenerife

Don Juan Martí Dehesa, Alcalde accidental de esta ciudad.

Hago saber: Que en vista de haber solicitado los vecinos y propietarios de fincas urbanas en la calle del General O'Donnell que se acuerde ejecutar la obra de adoquinamiento de dicha vía, en su totalidad, ofreciendo donar de su peculio particular los adoquines que fueren necesarios para ello, pero siempre que de los fondos municipales se abonen los jornales y demás materiales que se empleen en tal reforma; el Excmo. Ayuntamiento de mi presidencia, en la sesión celebrada el 27 del mes próximo pasado, acordó que por esta alcaldía se diera publicidad á la petición referida, para que los vecinos y propietarios que deseen contribuir á la colocación de nuevos pavimentos en las calles donde habitan á posean fincas urbanas, se sirvan hacer sus proposiciones á la Corporación de las cantidades en metálico ó de los materiales que se hallen dispuestos á donar, por cuanto esto se tendrá en cuenta en el orden de preferencia que se establezca en el correspondiente plan de obras municipales.

Santa Cruz de Tenerife 2 Noviembre de 1909.—Juan Martí Dehesa.

Telegramas de la tarde

(De nuestro corresponsal en Madrid)

A Barcelona

Madrid 10 (55).
Hoy han marchado á Barcelona, para posesionarse de sus respectivos cargos de Capitán general y gobernador civil, los señores Weyler y Suárez Inclán.
A despedirlos acudieron á la estación muchos amigos.
Ambas autoridades conferenciaron extensamente con el señor Moret.
Créese que en la semana próxima quedarán restablecidas las garantías en Barcelona y Gerona.

Lerroux á Barcelona

El jefe de los radicales señor Lerroux ha manifestado que marchará á Barcelona tan pronto se restablezcan las garantías constitucionales en aquella capital.

Los amigos del señor Lerroux preparan un entusiasta recibimiento.

Discurso de Cambó

Dicen de Barcelona que el Sr. Cambó ha pronunciado un discurso, al que se concede gran trascendencia política.
Declaróse entusiasta de la política de Maura, censurando enérgicamente la actitud de las oposiciones parlamentarias, que truncaron su obra de gobierno.
Manifestóse hostil á Moret, á quien consideró como el político más inhábil de la monarquía.

Añadió que Moret se hallaba prisionero del "trust" de periódicos madrileños y que esto desprestigiaba á todos los liberales.

Las manifestaciones de Cambó están siendo muy comentadas.
Los liberales nieganles importancia política, diciendo que solo se ha propuesto lisonjear al Sr. Maura para ir preparando su evolución hacia el conservadurismo y conquistarse la jefatura de un partido maurista en Barcelona.

El discurso de Cambó ha acentuado profundamente las divisiones en el campo solidario.

Mesa

Crónica marítima

Durante el presente año han entrado en nuestro puerto, 2180 vapores.

En el presente mes de Noviembre han entrado, hasta las 11 de la mañana de hoy, hora en que tomamos estas notas, 33 vapores.

Después de los anotados han entrado los siguientes:

Guanche, español, de San Sebastián, con 3 pasajeros para este puerto.

Anna Woerman, alemán, de Hamburgo y Rotterdam, con carga general para este puerto.

Bruxellesville, belga, de Amberes, Rotterdam y La Pallice, con un pasajero para este puerto y 232 de tránsito.

Umbria, italiano, de Genova y Barcelona, con 2 pasajeros para este puerto y 1159 de tránsito.

Kamerun, alemán, de Hamburgo y Funchal, con 22 pasajeros para este puerto y 29 de tránsito.

San Miguel, noruego, de Palais y Las Palmas, con un pasajero para este puerto.

Millán Carrasco, español, de Sevilla y Las Palmas, con carga general para este puerto y 3 pasajeros de tránsito.

Secretaría del Excmo. Ayuntamiento DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Formados por esta Secretaría los Padrones de los contribuyentes sujetos á los impuestos y arbitrios municipales sobre canalones, patentes por expender vinos hasta 16%, establecimientos públicos á que se refiere el artículo 137 de la Ley municipal y carruajes de lujo, todos correspondientes al actual año de 1909, quedan expuestos en esta dependencia dichos documentos, con objeto de oír reclamaciones, durante el término de quince días hábiles, contados desde el siguiente al de la publicación del presente anuncio en el Boletín oficial de la provincia.

Las expresadas reclamaciones se formularán por escrito; necesariamente, dirigidas al Excmo. Ayuntamiento y extendidas en papel sellado de la clase undécima, acompañándose á ellas un timbre municipal de cincuenta céntimos y la cédula personal del interesado.

Se advierte que transcurrido que sea el expresado plazo no se admitirá ninguna de las reclamaciones que se produzcan.

Lo que se anuncia al público en cumplimiento de acuerdo de la Corporación.

Santa Cruz de Tenerife 4 de Noviembre de 1909.—El Secretario, Luis Sarmiento y Carta.

Crónica general

Exámenes. — En los verificados ayer para auxiliares femeninos de telégrafos tomaron parte 19 señoritas, de las que fueron aprobadas las 16 siguientes:

Carmen Hernández, Cándida y María Jacinta del Castillo, Carmen Salvador, María de los Dolores Laso, Catalina Mac-Kay, Lara Martínez, Filomena Marrero, Ricarda Marrero, Concepción Marichal, Isabel Melián, Emilia Mesa, Ana, Amparo y Agustina Montolongo, y Marta Sara Morales.

Reciban nuestra enhorabuena.

Santos y Ecay, cesante. — El fracasado Poncio conservador ha recibido esta madrugada un telegrama del Gobierno, ordenándole su inmediato cese como Gobernador de la provincia y la entrega del mando al Secretario don Manuel Luengo, el cual se ha hecho cargo interinamente de la misión que se le ha encomendado.

Como se ve, ha sido necesario que el señor Moret le haya puesto la cesantía en la mano, para que el impopular gobernador abandonara el cargo y saliera poco menos que de estampía del Gobierno.

Nos falta hoy tiempo para comentar la noticia; pero por demás está decir cuanto celebramos la salida del señor Santos, que tantas pruebas de ineptitud ha dado en el desempeño de su cargo, que tan bajas pasiones alentó persiguiendo, denunciando y molestando á dignos ciudadanos, y prestándose sumiso y torpe á los juegos y ambiciones del caciquismo, sin respeto á la ley ni á la moral pública.

Nos felicitamos, pues, de la cesantía del pretoriano gobernador, y nos alegramos de que le haya sustituido un funcionario tan digno como el señor Luengo.

El concierto de esta noche. — Reina gran entusiasmo entre los aficionados al Arte musical con motivo del concierto que anuncia para esta noche el joven y notable pianista canario don Castor Gómez.

En esta fiesta, según anunciamos hace días, tomará parte la distinguida Mme. Mouvet, que tantos aplausos conquistó en la última velada celebrada en el Teatro, y el aafamado baritono D. Nestor de la Torre, que cantará el prólogo de la ópera *Pagliacci* y el aria del tercer acto de *Rigoletto*.

Mme. Mouvet cantará la bonita melodía *Ecrin*, de Chaminade.

Será, pues, un brillante acontecimiento artístico.

Los que viajan. — De Santa Cruz de la Palma ha llegado el comerciante D. Miguel García.

De la Gomera ha regresado el industrial D. Francisco Granados.

Mañana marchará á Santa Cruz de la Palma la sección de señores magistrados de la Audiencia, que ha de entender en las causas señaladas para el actual cuatrimestre.

Detención á bordo. — Por disposición telegráfica del Juzgado de instrucción de Villafranca del Paradés, (Cataluña), fué detenida ayer tarde, á bordo del vapor *Umbria*, procedente de Génova y Barcelona, una mujer que con cuatro hijos se dirigía á Buenos Aires.

La detenida ingresó en la Cárcel. Un individuo, paisano de la detenida, que viajaba en dicho vapor, desembarcó también, perdiendo voluntariamente el pasaje, para quedar aquí al cuidado de los cuatro niños de aquélla.

Traslado. — En atenta carta nos participa nuestro estimado amigo don Francisco Naveiras, que ha trasladado su escritorio de la calle de Imeldo Seris núm. 34 á la de la Noria núm. 13.

Le deseamos muchas prosperidades en su nuevo domicilio.

Vacantes. — Anúnciase la vacante de la plaza de médico municipal de la Guancha.

También el Ayuntamiento de Icod anuncia el concurso para proveer la plaza de veterinario municipal, dotada con el haber anual de 890 pesetas.

Subasta. — El Ayuntamiento de la Villa de Teror, anuncia la subasta de una finca rústica que posee el Pósito en el término municipal de Firgas.

Citación. — Por esta Comandancia de Marina se llama á los individuos inscritos en el alistamiento de la Armada, José Julio Hernández y Hernández, Santiago Gutiérrez Baute y Genaro Déniz Rodríguez.

Alcohol para quemar, litro, pesetas 2.25. — Carburo, kilo, pesetas 0.60. — Por cantidad, precio más bajo. Droguería de A. Espinosa, Plaza de la Constitución. (25)

Desesperados. — A los que estaban esperando el conocido queso manchego, los famosos quesos de bola y el mejor queso palmesano, así como los especiales embuchados Morcon, jamones serranos y gallegos y salchichón italiano, se les avisa que se han recibido dichos artículos en EL DRAGO

14, Cruz Verde, 14

A los exportadores. — La importante casa de Liverpool, J. Pinder & Son, está representada en esta Capital por D. Francisco Acosta, San Francisco, 47. Grandes ventajas para los exportadores.

Vino puro. — De uva, garantizado, 16 grados, á 5 perras chileas. Se vende en el nuevo almacén de comestibles, CONSOLACION, 63.

Sociedad de Edificaciones

y Reformas Urbanas
DE SANTA CRUZ DE TENERIFE
(Compañía anónima)

Subasta Pública

Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad se venden en pública subasta, que se verificará el lunes, 8 de Noviembre próximo, á las 2 de la tarde, en las oficinas de la Gerencia, calle del Castillo, núm. 59, principal, y por ante el Notario Sr. D. Rafael Calzadilla, en las condiciones que se detallarán, las fincas siguientes, que radican en esta Ciudad.

Una casa de dos plantas, situada en la calle de Numancia núm. 21, cuya superficie, incluso el patio y huerta, mide 262 metros cuadrados.—Precio: 28.680 pesetas.

Otra casa de alto y bajo, en la misma calle de Numancia, núm. 25, midiendo una extensión superficial, incluso el patio, de 165 metros cuadrados.—Precio: 24.710 pesetas.

Otra casa de dos plantas, espaciosa, situada en la citada calle de Numancia, núm. 31, midiendo una superficie de 217,60 metros cuadrados, incluso patio y jardínillo.—Precio: 29.475 pesetas.

Otra casa, con fachada modernista muy elegante, distribución interior excelente, situada en la repetida calle de Numancia, núm. 35, con una superficie, incluso el patio, de 153.40 metros cuadrados.—Precio: 31.200 pesetas.

Una hermosa casa, también de dos plantas y mucha comodidad, situada en la Gran Vía, ó Avenida del 25 de Julio, señalada con la letra N, cuya total superficie es de 191.50 metros cuadrados.—Precio: 39.730 pesetas.

Otra casa, de dos pisos y cuartos altos, situada en la plaza circular de Viera y Clavijo, núm. 5, midiendo una superficie de 192.30 metros cuadrados, con fachada principal á la Gran Vía, ó Avenida del 25 de Julio, y otra á la calle del General O'Donnell, por donde tiene el núm. 1.—Precio: 44.640 pesetas.

Una casa de alto y bajo, en la calle de San Antonio, núm. 2 bis, cuya superficie incluso jardínillo, mide 242 metros cuadrados.—Precio: 14.200 pesetas.

Un grupo de dos casas, de tres plantas, situado entre la calle de Numancia (prolongación) y la Avenida del 25 de Julio, teniendo en el chaflán los números 37 y 39. Mide un total de 214.50 metros cuadrados.—Precio: 57.800 pesetas.

Una casa, de dos pisos independientes y cuartos altos, situada en la calle de Viera y Clavijo, esquina á la de Jesús María, ocupando una extensión superficial de 439 metros cuadrados, incluso patios y jardín.—Precio: 53.500 pesetas.

El magnífico edificio donde se halla instalado el "Grand Hotel Battenberg", incluso jardines, por la suma de pesetas 150.000.

Todos estos edificios, de condiciones higiénicas inmejorables, están contruidos de piedra basáltica, ladrillos recochos, toba roja, y con cal y arena. Sus muros son medianeros, excepto el último de ellos, que le son propios.

El pago podrá hacerse al contado ó á plazos, siendo preferido el primero de estos medios; y caso de optar por el segundo, no podrá exceder del término de NUEVE AÑOS, el de las siete primeras fincas; y del de QUINCE, el de las tres últimas; reservándose al mejor postor que á juicio de la Gerencia, ofrezca condiciones más ventajosas respecto á plazos y precios de la subasta.

La primera anualidad se satisfará en el acto del otorgamiento de la escritura, quedando sujetas las fincas á la responsabilidad del cumplimiento de las anualidades restantes.

Sobre las cantidades que el adquirente retuviere en su poder, de las que expedirá los pagarés correspondientes, devengará la Sociedad el cinco por ciento de interés anual.

Los gastos de otorgamiento de escritura, derechos del Estado, etc., serán de cuenta del comprador.

Se admiten pujas á la llana. Para optar á la subasta se necesita depositar previamente en las oficinas de la Gerencia, en metálico, acciones de la Compañía ó billetes del Banco de España, la cantidad que importa el cinco por ciento del valor de la finca objeto del remate.

Los citados edificios pueden verse á cualquier hora del día, previo aviso.

El presente anuncio anula los publicados anteriormente.

Santa Cruz de Tenerife, 30 de Octubre de 1909.—J. M. Ballester, Gerente.

Ya llegaron. Ya llegaron. Ya llegaron.

Las Cubitas de M. Valle y los cigarrillos con nuevo papel de Henry Clay, Bock y Cabañas, todo fresco y selecto.

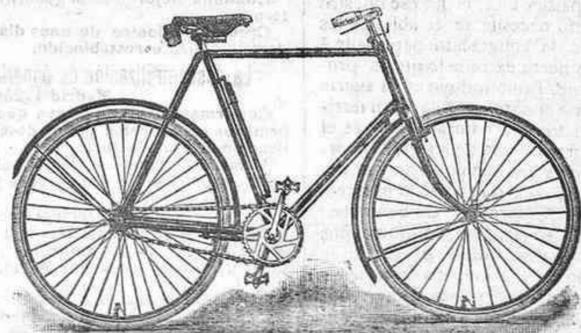
Las Cubitas se están terminando á poco de haber llegado.

Acudid á la Tabacquería de Angel Carrillo, Constitución, esquina á la Marina.

PATATAS

de comer, clase muy buena, se venden en la calle del Doctor Allart, n.º 8. (6)

¡GANGA, GANGA!



Se venden dos magníficas BICICLETAS, completamente nuevas, de piñón libre y freno contra pedal, á precios muy reducidos.

Aprovechar la ocasión.

SHARP'S BRITISH STORE, LTD., á la entrada del Hotel Camacho.

J. Franchy y Beca.

CEMENTO BURHAM

Este cemento de resistencia y calidad superiores es el mejor que se importa en la provincia de Canarias.

Lo comprueba entre otras cosas, el acuerdo del Excmo. Ayuntamiento de esta Capital, de exigir que sea la única marca que se emplee para construir las aceras de la población. Se vende en barriles de 180 kilos, al contado y á plazos en los almacenes de

Elder Dempster & Co. (Alfonso XIII, 84)

UNA CASA
se vende en la calle de Ferrer de esta Capital.
Da razón,
Juan Claverie
Teobaldo Pówer, 12 y 14.

SOMBRERERIA
Teodoro Bolaños del Castillo
Plaza de la Constitución
Últimas novedades para caballeros y niños.
PRECIOS MÓDICOS

Últimas noticias
VIUDA DE GIL
13, NORTE, 13

Habiendo recibido un grandioso surtido en corsets, última novedad, se realizan todos los antes existentes en este almacén á menos precio de su costo.
También participa á su numerosa clientela que acaba de recibir los tan buscados moños de bucles y se siguen confeccionando corsets con arreglo al último figurín parisién. (15)

Fábrica del gas

Ofrecemos desde hoy al público nuestro COCK, de inmejorable calidad y propio para las cocinas de cock, á los precios siguientes:

El quintal (46 kilogramos) á pesetas 2'50.—500 kilogramos pesetas 25.—1000 kilogramos pesetas 45. (8)

Máquina de escribir
New American n.º 5

al precio increíble de **125 pesetas**. Encerrada en un precioso estuche, **140 pesetas**.

Escritura visible, 78 caracteres: letras mayúsculas y minúsculas, cifras, letras acentuadas y en general todos los adelantos que se pueden encontrar en las máquinas más caras.

Informes:
ARTURO RICHARDSON,
Alfonso XIII, 11
Teléfono 108. (m)

Hotel y Restaurant de France
Cruz Verde 7 (esquina Imeldo Seris)

Se participa á nuestra distinguida clientela que desde el 23 de Octubre quedará instalado el personal de cocina y repostería recién llegado de Francia.

Dulces Paris. Madrid, gran novedad. Trabajo moderno y artístico. Ver los escaparates en lo bajo del hotel.

Especialidad en piezas montadas, ramilletes y platos de todas clases, para regalo.

Comida á todas horas.
Se sirve café leche, chocolate y té.
PRECIOS MÓDICOS.
(m) *Gastón Lauvagers,*

SINCLAIR HAMILTON & Co.
COVEN GARDEN MARKET
London

Esta nueva casa, que acaba de abrirse, tiene el gusto de ofrecer al público sus servicios para todos los asuntos que con ella se relacionen.

QUEENS SQUARE
Liverpool

Recibe consignaciones de tomates, patatas, plátanos, cochinilla, almendras, etc.

Representante en las islas Canarias,
F. Cambreleng.

CEDRO
Se vende un trozo. Pilar. número 42.



CERVEZA HAMMONIA

Es la única Cerveza que ha resistido, durante 20 años, la competencia de las demás marcas, aumentando cada día su consumo.
La hay blanca y oscura.

De venta en todos los establecimientos y cafés.

Depositarios:

Hijos de Ruiz de Arteaga.

Manuel Gómez Jardín
SASTRERIA "LAS CUATRO NACIONES"

Participo á mi numerosa y distinguida clientela que he recibido un selecto surtido de telas para invierno de superior calidad y dibujos de gran novedad, lo mismo que géneros especiales de color firme, para militares.

Se confeccionan, á medida, vestidos ESTILO CORTE SASTRE, para señoras y señoritas, con arreglo á los últimos modelos de la moda, con telas de exquisito gusto.

¡Trajes para jóvenes, de 12 á 18 años, desde 40 pesetas!

¡Especialidad en chalecos de fantasía!
7, SAN FRANCISCO, 7
(Hoy Dr. Comenge) (15)

Julio L. Méndez

Agente de Aduanas
ALFONSO XIII, 93

Teléfono num. 328

(2 m a)

Atención

En el establecimiento de comestibles y bebidas de Manuel Arias Carmona Puerta Canseco, 40, se expenden patatas al por mayor y menor, á precios módicos.

Vinos superiores, blanco y tinto, para mesa, á 25, 30, 40 y 50 céntimos el litro.

En el Bazar Francés

4, Plaza de la Constitución, 4

se compra leña Noé, que tiene olor de rosa, de 15 á 20 Pesetas quintal, según clase.

La Teneduría de Libros al alcance de todos.—Precio, 2'50 Pesetas.
De venta: Imprenta García Cruz.

Se vende

el yacht inglés "Chance" ganador de todas las regatas verificadas en las islas durante los años 1908 y 1909, incluso la de la Copa Interinsular.

El casco, velas y palo están en perfecto estado, tiene cámara con cuatro literas y cocina de gas.

Lo venden sus dueños porque quieren comprar otro de mayores dimensiones.

Carbón

Coke y de Brezo, se vende á precios económicos en los almacenes de Elder Dempster y C.ª

Sonrió con mucha amargura al ocurrírsele esta idea, comprendiendo lo poco que valía á los ojos de su hermano.

—¿Por ventura,—dijose,—es capaz Juan de experimentar semejantes sentimientos? Si cree conveniente para salvarse él, sacrificar á Claudina, no vacilará ni un momento en hacerlo, aún cuando tenga la seguridad de que la amo. ¡Sería capaz de sacrificarme á mí, quitándome de enmedio si creyese que le estorbaba para llevar á cabo sus proyectos y sin que experimentase el menor remordimiento ni antes ni después!

¡Courlande le había dicho por desgracia, la verdad! Recordó á este propósito la extraña insistencia con que Montmayeur demostró cuando pidió que se le permitiese velar á Claudina... deseos á que Luciana se negó en un principio y después accedió á ellos; pero lo hizo como si no estuviese muy conforme.

En esos momentos en que, por así decirlo, pasaba Jorge revista á todos los sucesos ocurridos de algún tiempo á esa parte, acordóse de que Luciana había ido á verle, y sin darle más explicaciones ni decirle nada más, le pidió con mucha insistencia que permaneciese en la habitación de Claudina sin separarse de allí mientras estuviese Juan.

Luciana deseaba á la cuenta que Juan no se quedase á solas con Claudina ni que estuviese abandonada, y cuanto más lo pensaba Jorge más se afirmaba en esta idea.

¿A qué obedecían estas precauciones?
¿Temía los siniestros proyectos de Montmayeur?
—¡Oh! ¡Esta noche! ¡Esta noche lo sabré todo!—murmuró.

Estremeciósse al pensar en lo que podía descubrir.

mí, nadie os conoce en esta casa, á la que ahora venís por primera vez...

—No, dispensadme, señor Jorge,—dijo Courlande interrumpiéndole con acento muy cortés,—es la segunda.

—¿De qué manera llegó á vuestra noticia la de que mi hermano intentaba curar á Claudina? ¿Quién es la persona que os lo dijo, y de qué medios os valisteis para conseguir penetrar en nuestros secretos? Os aseguro que ignoraba lo que acabáis de contarme, ¿cómo lo averiguásteis?

—Estoy convencido de que lo ignoráis, porque de no ser así...

—De no ser así, ¿qué habría sucedido?—preguntóle con voz anhelosa el enfermo, tan extremada era su angustia.

—¡Pardiez! Porque á saberlo habrías querido enteraros de qué clase de remedio era el que empleaba vuestro hermano.

—¿Y qué hubiera ocurrido en ese caso?
—Que quizás os pareciera que ese remedio constituía una imprudencia, y que en vez de aprovechar podría perjudicar á la persona á quien se administraba.

—Una vez más os repito que deseo saber quién os enteró de todos esos detalles.

—Puesto que tenéis tanto empeño en saberlo, no quiero ocultároslo más tiempo. Fue la señorita Luciana.

—¡Y esa medicinal! ¡Esa medicinal! ¡Hablad, Dios santo, de una vez!

—¡Ah! ¿Os empeñáis en saber en qué consiste, señor Jorge?

—Si.

—Lo ignoro.



Línea de Vapores Fruteros
DE
OTTO THORESEN (CHRISTIANIA)

Servicio semanal directo entre los puertos de las islas CANARIAS y LONDRES
SALIDAS DEL MES DE NOVIEMBRE

Día	4	Noviembre el magnífico vapor	San Miguel
	11		San Telmo
	18		Segovia
	25		San Lucar

Estos vapores reúnen las mejores condiciones para llevar fruta, y efectuarán la descarga en el "Middleton Wharf" uno de los muelles mejor situados de Londres para la entrega de la fruta.

NOTA.—Los vapores *San Miguel* y *San Telmo* ambos admiten carga para Christiania.

Para más informes dirigirse á las oficinas de
Otto Thoresen, calle de la Marina, 3.
Santa Cruz de Tenerife.

COMPANÍA TRASATLÁNTICA
(ANTES DE A. LOPEZ Y C.)

Servicio del mes de Noviembre de 1909

Nombre de los vapores	Días de salida	Destinos
P. DE SATRÚSTEGUI	9	Montevideo y Buenos Aires. Cádiz, Barcelona y Génova.
MANUEL CALVO	17	Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Colón, Pto. Limón, Pto. Cabello, Sabanilla, Curazao y la Guayra, con trasbord en la Habana para Veracruz.
M. L. VILLAVERDE	28	Santa Cruz de la Palma. Cádiz, Barcelona y Génova.
M. L. VILLAVERDE	1 D.	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores á las 4 de la tarde, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora.
Agentes, VIUDA E HIJOS DE JUAN LA-ROCHE.

OTTO THORESEN

Línea de vapores interinsulares

Servicio regular de cabotaje por los vapores **SANCHO** y **SAN SEBASTIÁN**
SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Vapor *Sancho*, los jueves por la noche directo á Garachico, para regresar los sábados á Santa Cruz de Tenerife, vía Puerto de la Cruz.

Los sábados por la noche directo á la Gomera para regresar los jueves al amanecer, vía Los Silos, Garachico é Icod.

Vapor *San Sebastián*, los viernes por la noche directo á Santa Cruz de la Palma, prosiguiendo á los Sáuces y Tazacorte, para regresar á Santa Cruz de Tenerife vía Gomera y Puerto de la Cruz los Jueves al amanecer.

Para más informes, dirigirse á las oficinas de
Otto Thoresen, Marina, 3, (entresuelo).

VELOX

Saldrá de este puerto todos los domingos á las 6 de la mañana, para los puertos del Sur, regresando los miércoles á la tarde.

Admite carga y pasajeros.
Para informes, *Miller, Wolfson y C.*
Marina 3.

Fé de vida.

De venta, Imprenta García Cruz.

Cía. générale Trasatlantique

El rápido vapor correo francés
Saint Laurent

saldrá de este puerto el 10 de Noviembre para la

HABANA (directamente)

Admite carga y pasajeros.

Agente R. GARCÍA, casa de *Hardisson Hermanos*.
Villalba Hervás, 5 (antes Tigre).

Nicolás Dehesa
Banca y Cambio

ALFONSO XIII, 64

Emite giros sobre todos los países.

Pagos telegráficos.

Cartas de crédito.

Descuentos y Cobros.

Cuentas corrientes.

Compra Cheques y Letras.

Cambio, y toda clase de operaciones Bancarias.

Se arrienda

la accesoria calle Alfonso XIII, número 48, propia para establecimiento ó escritorio.

Darán razón, Hijos de Ruiz de Artea.

AGRICULTORES

si queréis librar á vuestros tomates de los terribles estragos de la lagarta, pasad por la Tabacquería LA FLOR, de Angel Carrillo Frago, donde encontrareis los polvos *Paris Green*, que destruyen al momento toda clase de insectos, sin dañar, en lo más mínimo á la planta.

11, CONSTITUCIÓN, 11
Esquina á la calle de la Marina.

Elder, Dempster & Co.

El magnífico vapor correo inglés

Prahsu

de 5500 toneladas llegará á Santa Cruz el 5 de Noviembre con destino á

LIVERPOOL

con hueco disponible para 19 pasajeros de 1.ª clase, 8 de 2.ª, 1850 toneladas métricas en los entrepuentes y 1200 sobre cubierta.

El magnífico vapor correo inglés

Fulani

de 5200 toneladas, llegará á Santa Cruz el día 10 de Noviembre con destino á

LIVERPOOL (VIA MADERA)

con hueco disponible para 20 pasajeros de 1.ª clase, 8 de 2.ª, 3000 toneladas métricas en los entrepuentes y 1000 sobre cubierta.

La casa consignataria tiene el gusto de ofrecer gratuitamente sus lanchas para el embarque de frutos, pero si los exportadores prefieren emplear otras embarcaciones, el lanchaje será por cuenta de los mismos.

Agentes,
Elder Dempster & Co.
Alfonso XIII, 84.

Para escritorio

se alquila un cuarto en punto céntrico. Darán razón en esta imprenta.

Se alquila

la espaciosa casa de planta alta de la Rambla de Pulido n.º 41. Para informes, dirigirse á la misma.

Cognac REAL TESORO

Es el cognac más suave y aromático. Obtuvo grandes premios en las Exposiciones de Madrid y Zaragoza. Pedido en cafés y tiendas de ultramarinos.
Agentes: *Caulfield & Sons.*

GANGA

Se venden dos Bicicletas completamente nuevas.
Para precios y demás pormenores dirigirse á la calle de Valentín Sanz, número 19. (15)

Sacos vacíos

Se realiza una partida, propios para patatas, á precios reducidos. Informará en esta Capital, José Acuña, Ruiz de Padrón número 1.

Vinos del país,

se venden á precios económicos, garantizando su pureza, en los almacenes de *Hijos de Ruiz de Artea*. (Muelle.)

Se alquila.

la accesoria de la casa calle de Ruiz de Padrón número 17, propia para depósito. En la Plaza de la Constitución, número 11 (accesoria), darán razón.

Chargeurs réunis

PARA RIO JANEIRO, SANTOS MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES
El vapor francés

Amiral Jauréguiberry

deberá llegar á este puerto el 16 de Noviembre.

Admite carga y pasajeros
Consignatario, R. García, casa de los señores

Hardisson Hermanos.

Vapores trasatlánticos

DE PINILLOS IZQUIERDO Y COMPANÍA DE CADIZ

El magnífico vapor correo español

Pío IX

de 5000 toneladas llegará á Santa Cruz el 12 de Noviembre con destino á OPORTO, CADIZ Y BARCELONA con comodidad disponible para pasajeros y carga.

El magnífico vapor español

Catalina

de 6000 toneladas, llegará á Santa Cruz el 13 de Noviembre de paso para la HABANA

con comodidad disponible para pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase, y hueco para carga.

Agente, A. Guimerá, casa de *Elder, Dempster, & Co.*
Alfonso XIII, 84.

HAMILTON & Co.

LISTA de los vapores que saldrán de Santa Cruz de Tenerife para los puertos que á continuación se expresan. Estas fechas son aproximadas.

MES DE NOVIEMBRE

DESTINO	VAPOR	Día
Londres	Paparoa	Noviembre 5
	Legeli (vía Las Palmas)	7
	German	12
	Arawa	10
	Tintagel Castle (v. Palm.)	17
	Inyati	20
Liverpool	Galicidán	24
	Salamis	24
	Ruapehu	25
	Lime Branch	8
	Cape Town y puertos del Sur de Africa hasta Delagoa Bay	Dover Castle
Inanda		23
Goth		25
Ascensión y Santa Elena		
Cape Town Hobart		
Wellington N. Z.	Corinthic	18
Cape Town y Puertos de Australia	Marathon	30
Hamburgo	Linda Woermann	Nbre. 5
	Hans Woermann	5
	Macedonia	10
	Swakopmund	25
	Lucie Woermann	25
Puertos de la Costa Occidental de Africa.	Kamerun	5
	Anna Woermann	5
	Eduard Woermann	15
	Eleonore Woermann	17
Puertos del Río de la Plata y Puertos de la Costa Occidental de la América del Sur Central y Norte hasta San Francisco.		22
Varios		

Chargeurs réunis

Para Lisbonne, Vigo y el Havre

El magnífico vapor francés

Malte

llegará á este puerto el 13 de Noviembre.

Agentes, *Hardisson Freres.*

Sociedad de navegación LA ITALIA

El magnífico vapor correo

Ravenna

de 5500 toneladas, llegará á Santa Cruz el 12 de Noviembre con destino á

GÉNOVA

con hueco disponible para frutos y 11 pasajeros de 1.ª clase.

Agentes,
Elder, Dempster y Co.

El rey de la luz

Para las próximas fiestas de todos los pueblos de la isla, recomendamos á las juntas de festejos no determinen nada de alumbrado, sin antes consultar con el mecánico Luis de Puga Martínez, el que se compromete á satisfacer todos los gustos con sus APARATOS sistema *Puga*, con los cuales se obtiene una luz de gran potencia y con muy poco gasto, pudiendo ofrecer una variedad de aparatos en todas formas y en todos tamaños y á precios muy baratos. Así mismo ofrece CARBURO DE CALCIO de primera calidad, y Mecheros de todos tamaños.
Dirigirse á

Luis de Puga Martínez,
en Santa Cruz de Tenerife. Taller de Mecánica, Rambla de Pulido, núm. 82 (Cuatro caminos). (3)

LA VELOCE

NAVEGACIÓN ITALIANA A VAPOR DE

GÉNOVA

El magnífico vapor correo italiano

Citta di Torino

de 5000 toneladas, llegará á Santa Cruz el 7 de Noviembre con destino á

Trinidad, La Guaira, Puerto Cabello,

Curacao, Sabanilla, Colón y Puerto Limón con hueco disponible para pasaje y carga.

El magnífico vapor correo italiano

América

de 12000 toneladas llegará á Santa Cruz el día 8 de Noviembre con destino á

BARCELONA Y GÉNOVA

con hueco disponible para 2000 huacacales de bananas y 90 pasajeros de 1.ª clase.

Agentes, *Elder, Dempster Co.*

IMPRENTA GARCÍA CRUZ.-SAN JOSÉ, 36

—No es verdad.
—Creo, sin embargo, que para vos es una cosa facilísima el averiguarlo.
—Explicadme pronto de qué manera.
—En vez de retiraros á vuestro cuarto, como acostumbraís á hacerlo todas las noches á eso de las diez, quedáos en la habitación de la señorita Luciana y ésta os facilitará todos los medios que estén á su alcance para que consigáis vuestro objeto.
—¡Dios mío! ¡Dios mío!—exclamó el enfermo aterrado y sin poder dominar el temblor que agitaba su cuerpo demacrado. ¿Qué será lo que voy á saber? ¡Dios mío! ¿Qué es lo que me está reservado? ¡Es horroroso! ¡Imposible, ese hombre miente! ¡No, no puede ser! ¡No es posible! ¡Es demasiado monstruoso!
Después de marcharse Courlande retiróse Jorge á su cuarto y allí sentóse en un sillón y se llevó con desesperado ademán las manos á la frente.
Hallábase en un estado tan lamentable, que daba pena verle, pudiéndose decir que en el transcurso de pocas horas habiase agravado su crónica dolencia, dejando en su rostro y en su cuerpo huellas imborrables.
—¿Estaré soñando?—murmuró el desdichado, preso del mayor desaliento.—¿Será posible, será verdad cuanto me dijo, ó será tal vez que mis sentidos perturbados no se dieron cuenta exacta de lo que me decía? ¿Habré oído mal, ó ese hombre trató de burlarse de mí? ¿Qué fue lo que dijo, Dios mío? ¿Qué fue? ¡Ah! ¡Por mi desgracia lo comprendí perfectamente... esto es espantoso... atroz... un veneno... que Juan quiere envenenar á Luciana. ¿Y por qué quiere envenenarla? Porque sin duda ésta es un peligro para su tranquilidad.
¿Y qué es lo que puede temer de ella como no sea la

revelación de su crimen? Y si esto es así, prueba de que Claudina no ignora que Juan es el que asesinó á Bourreile. ¿De qué medios se valió para averiguarlo ó cómo llegó á su noticia? ¡Oh! ¡Y si Claudina posee ese terrible secreto, es imposible de todo punto que Luciana lo ignore, y entonces, ¿amará á Juan sabiendo que éste es un asesino? ¿Es esto posible ó verosímil? ¡Me pierdo en conjeturas! ¿De dónde viene ese hombre? ¿Qué es lo que tiene que hacer aquí ese señor Courlande? ¿Quién sabe si se habrá equivocado? ¡Dios mío, haced que se haya equivocado!
¡Qué alegría más grande para Jorge á tener la seguridad de que tenía que habérselas con un impostor!
¡Cuántas angustias tenía aún que pasar si Courlande había dicho la verdad!
En aquellos momentos quiso recordar todos los incidentes ocurridos en la fábrica desde el instante en que los aldeanos que habían librado á Claudina de la muerte en el incendio de las Bernadettes, la llevaron á ella.
Fue este un trabajo impropio para el desgraciado Jorge, y que acabó por completo de trastornarle.
Su espíritu y su corazón pesaron el pro y el contra de lo que le dijera Courlande.
De conclusión en conclusión llegó á decirse que Montmayeur, para ocultar su primer crimen, no vacilaría ante la comisión de otro nuevo, si las circunstancias le obligaran á ello.
Ante semejante abominación dijose Jorge que Juan, no sólo vacilaría por ser Claudina hermana de Luciana, la mujer por la que sentía una pasión avasalladora, sino también en consideración al amor que sabía profesaba su hermano á Claudina,